



住民が誇りを持って暮らすまち

広報

ひがし あがつま

上州
らなわつ連

上州
らなわつ連

上州
みまつ連

上州
みまつ連



第12回東吾妻ふるさと祭 9月16日

CONTENTS

特集

第12回東吾妻ふるさと祭.....

P 2・3

◆町のできごと P 4・5

◆東吾妻町の歴史・文化探訪 P 6・7

◆お知らせコーナー P 8～20

◆みんなの広場 P21

Oct.2017

10

No.139

第12回東吾妻ふるさと祭



千人踊り



上州吾妻岩櫃太鼓



梯子乗り

9月16日(土)に第12回東吾妻ふるさと祭が群馬原町駅前広場で開催されました。小学生による鼓笛演奏、婦人会などによる千人踊り、交流自治体の杉並区や群馬県内の団体も参加した阿波踊り、吾妻若鷲会による梯子乗りなどが歩行者天国内で行われました。

ステージでは東吾妻中学校吹奏楽部の演奏のほか、来年度に吾妻中央高校として統合が予定されている吾妻高校と中之条高校のダンス部による演技が披露されました。また今年には開会式から司会を群馬住みます芸人のアンカンミンカンのお2人が務め、会場を盛り上げてくれました。



司会のアンカンミンカン



岩島小学校



坂上小学校



東小学校



原町小学校



太田小学校



阿波踊り



土偶作りの体験



商工会青年部によるビンゴ大会



吾妻高校と中之条高校ダンス部のコラボレーションダンス



昭和のくるまの展示会



建設業クラブによる
高所作業車体験



吾妻高校ダンス部の演技



中之条高校ダンス部の演技



東吾妻中学校吹奏楽部の演奏

ウィンタージャズ コンサート 2017in 東吾妻

平成 29 年度コンベンションホール自主事業としてウィンタージャズコンサートを 6 名のミュージシャンを招いて次の日程で開催いたします。

■日時 平成 29 年 12 月 3 日(日)

13 時 30 分…開館

14 時…開演

16 時 30 分…終了予定

■料金 前売り券…1500 円

当日券…2000 円 ※全席自由

■場所 東吾妻町コンベンションホール

■チケット取扱窓口

岩櫃ふれあいの郷、東公民館、太田公民館、
中央公民館、岩島公民館、坂上公民館

■問い合わせ先

岩櫃ふれあいの郷 (☎ 68-2261)



三善 香里さん (ヴォーカル)
東吾妻町出身

東 洋大学合宿 駅伝大会に向けて

8月末から9月上旬にかけて、東洋大学陸上競技部長距離部門の選手が当町坂上地区の轟山荘で合宿を行いました。毎年、箱根駅伝を走った選手も参加して合宿が行われています。また、女子栄養大学の学生も参加し、生徒の栄養管理なども行われました。



東 洋大ランニング教室 走り方を学ぶ

8月26日に町民体育館で東洋大学による陸上教室が行われました。町内外から参加した、小学生から高校生が、準備運動から走り方などを教わりました。

群 響移動音楽教室 綺麗な音色に聞き入って

8月30日に町内の小学生を対象にした群馬交響楽団の移動音楽教室がコンベンションホールで実施されました。小学生はそれぞれの楽器の名前や音色を紹介されながら、聞き入りました。



田 村さんが100歳 町長が慶祝訪問

8月31日に原町の田村トラさん（大正6年8月31日生まれ）が100歳を迎え町長が慶祝訪問を行いました。長生きの秘訣をたずねると田村さんは「不自由なく安心して生活できた事」と答えました。



吾妻ふるさと大橋開通式 川戸ー原町間に

原町区と川戸区を結ぶ、吾妻ふるさと大橋の開通式が9月16日に行われました。式では工事関係者などが歩いて渡り初めをして、完成を祝いました。同橋は翌17日の正午から、車両の通行も可能となりました。



中 学生職業体験 さまざまな仕事を体験

9月6・7日に東吾妻中学校2年生が町内各事業所で職業体験を行いました。写真は薬師温泉『旅籠』で客室準備などの業務を体験している様子で、役場に体験に来た中学生が撮影したものです。



福祉パレード 共生社会の実現に向けて

9月5日に第45回吾妻地区福祉パレードが「知的障害者福祉月間」にあわせて郡内の各町村を回りました。「共生社会 誰も彼もが伸び伸びと」をスローガンに、手をつなぐ育成会や、関係福祉団体などが参加してメッセージの伝達を行いました。



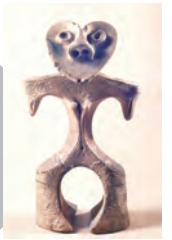
町内各幼小大運動会開催 みんなで力合わせ

9月9日に町内各地区で小学校・幼稚園の合同大運動会が行われました。(写真は坂上小学校の様子です。)当日は天候に恵まれ、リレーや大玉転がしなど元気一杯に競い合い、夏休みの間に練習した鼓笛の演奏などを披露しました。



東吾妻町の歴史・文化探訪

問い合わせ先／東吾妻町教育委員会教育課 (☎ 59-3370) 担当 吉田智哉



町内遺跡分布調査(坂上地区)の開始によせて

◆**分布調査について**

今月の歴史・文化探訪は、近年行っている東吾妻町の「遺跡を探索」分布調査についてお知らせ致します。今年度の対象地区は坂上です。

極力皆様のご迷惑にならないように作業を行っていきたいと思いつくので何卒ご理解、ご協力の程よろしくお願いいたします。

◆坂上地区の遺跡とは？

坂上地区については『坂上村誌』をみていくと数多くの遺跡があり、遺物が採集できるという記述があります。例えば上大戸、上の原、堀井戸といった地域では縄文土器や石器の出土が認められ、様相はやや不明瞭ながら古墳の存在も指摘されています。また古賀良山からは山林道新設時に出土したとされる須恵器の大甕があり、山への信仰をあらわすものなのかもしれません。戦国時代には多くの城郭が築かれた地域でもあり、大戸氏の居城としていた手子丸城を中心に羽田城、萩生城などが残されています。

しかしながら坂上地区の遺跡としての実態はつきりしていません。縄文時代早期の押型文土器のほか、古墳時代の多数の住居跡や町内においては少数の出土となっている石製模造品(滑石製、勾玉形)が出土した霜田遺跡(大字大戸)や

古墳時代前期の竪穴住居が見つかった宿遺跡(大字本宿)がありますが、実際に調査された事例は少なく、今後の踏査によって新たな遺跡の発見が期待されるということです。

この調査から新たな坂上地区の歴史が確認され、地域の文化として認識されるのか。ぜひ注目していただければと思います。



踏査風景 (H28年度、岩島地区)



確認された古墳 (H26年度、太田地区)

案内 町内遺跡詳細分布調査作業員募集

町内遺跡詳細分布調査(坂上地区)の調査作業員を募集します。

■調査日程

平成29年11月1日(水)～30年3月31日(土) (予定) のうち60日程度

■時間 8時30分～17時15分

■時給 830円 (別途交通費支給)

■場所

坂上地区(大字大戸、本宿、須賀尾、大柏木、萩生)

■作業内容

分布調査に関わる業務。踏査など(町内域を歩き、遺物の採集などをを行います)。

■募集人員

原則18歳以上の体力に自信があり、健康な方6名前後(応募多数の場合は抽選、ただし経験者・坂上地区在住者を優先します。)

■募集期間

平成29年10月5日(木)～25日(水)

※教育課に申請書がありますのでご記入の上提出をお願いします。電話のみでの申請は受け付けておりませんのでご注意ください。※屋外での肉体作業になりますので健康などご留意ください。

■問い合わせ先

東吾妻町教育委員会教育課
(☎ 59・3370)

担当 茂木善知・吉田智哉

水仙ちゃんの活動報告

◆ 吾妻ふるさと大橋開通式に参加しました。



◆ 9月16日にふるさと祭に群馬建設業協会のマスコットぐんケンくんと一緒に登場しました。



■ 問い合わせ先 役場地域政策課 (☎ 68-2111)

ゆるキャラグランプリの投票は11月10日まで!!

水仙ちゃんがゆるキャラグランプリ2017にエントリー中です。

皆さんも水仙ちゃんの応援のために『一日一票』を合い言葉にご協力をよろしくお願いします。

投票はゆるキャラグランプリホームページから11月10日(金)18時まで行えます。応援よろしくお願いします。



ゆるキャラグランプリ
2017



中央公民館 図書情報



＝新着図書情報＝

■おすすめの一冊

『石坂荘作の教育事業』……

…………… 宇治郷 毅 著



石坂荘作さんは明治3年に東吾妻町原町地区で生まれ、台湾基隆市で商店経営などを行い、そのかわりで夜学舎の創設運営や図書館を造るなど、台湾での教育活動にとっても尽力された方です。そんな石坂さんの現地での教育活動をまとめた一冊です。

■一般図書

『手島仁の「群馬学」講座人物100話』……

…………… 手島 仁 著

『橋ものがたり』…………… 藤沢 周平 著

『福袋』…………… 朝井まかて 著

『さらさら流る』…………… 柚木 麻子 著

『三途の川の七不思議』…………… 志賀 貢 著

『日本文学のススメ』…………… 関根 尚 著

『R帝国』…………… 中村 文則 著

『忍物語』…………… 西尾 維新 著

『いのち愛しむ人生キッチン』…………… 桧山 タミ 著

『もっと、やめてみた。』…………… わたなべぼん 著

■児童図書

『100かいだてのいえ』…………… いわいとしお 著

『おしりたんてい いせきからのSOS』……………

…………… トロル 著

■ 問い合わせ先 中央公民館 (☎ 68-2412)

岩櫃ふれあいの郷からのご案内

今年3月末に閉館しました岩櫃城温泉センターの未使用回数券については町有の温泉施設である「あづま温泉桔梗館」「吾妻峡温泉天狗の湯」でも使用することができます。

また、回数券は次の通り精算も受け付けています。

● 精算場所 岩櫃ふれあいの郷 2階受付

● 受付時間 8時30分～17時15分

● 閉館日 毎週火曜日

※詳しくは下記まで問い合わせください

● 問い合わせ先 岩櫃ふれあいの郷 (☎ 68-2261)

東吾妻町国民健康保険診療所だより

★「10月の診療予定表」

日	月	火	水	木	金	土
10/1 休診	2	3 休診	4	5	6	7 休診
8 休診	9 休診	10 休診	11 午後 定期 往診	12 午後 定期 往診	13 午後 定期 往診	14 休診
15 休日 当番医	16 太田 幼就学 児健診	17 休診	18	19 午後 休診	20 午前 代診 午後 休診	21 休診
22 休診	23 東幼 就学児 健診	24 休診	25 午後 個別予 防接種	26	27	28 休診
29 休診	30	31 休診	11/1	2	3 休診	4 休診

■受付時間 午前…8:30～11:45 午後…14:00～17:00

■連絡先 ☎ 59-3010 / F A X 59-3161

带状疱疹の合併症に注意を。

带状疱疹ワクチンについてのお問い合わせやワクチン接種希望者が多いので、今回も带状疱疹関連のお話をします。これまでに、带状疱疹の病気のことやワクチンの効果については述べてきましたので、今月は带状疱疹の合併症のお話をしようと思います。

带状疱疹自体も痛みを伴うので、厄介な病気であることには間違いないのですが、带状疱疹の合併症はもっと厄介です。具体的には、脳炎、髄膜炎を起すこともあり、発熱、頭痛、意

識障害といった症状が発症し、入院加療が必要になってしまいます。また、まれですが、運動神経障害によって、手足の麻痺症状や筋萎縮といった症状が起る可能性もあります。带状疱疹の湿疹が耳の周囲にできたり、耳の痛みを伴う場合は、ラムゼイ・ハント症候群に注意が必要です。この病気は、口や目を閉じることができなくなる顔面神経麻痺や、耳鳴りやめまい、難聴といった症状が出てきます。回復が困難であり、後遺症として症状が残ってしまう可能性もありますので、このような症状

を認めた場合は、早期の医療機関の受診が必要です。眼の周囲にできる带状疱疹では、眼の合併症にも注意が必要です。具体的には、角膜炎、結膜炎、虹彩炎などが発症し、目のかすみなどの症状につながります。長期間の治療が必要になるケースもあり、最悪の場合は失明を招く可能性もあります。

このように、皮疹だけではなく、皮膚の場所によって、合併症が発症するケースもあります。ですので、带状疱疹は早めの治療が大切です。日本人の3人に1人が発症する、と言われているありふれた病気である带状疱疹です。「私は大丈夫」と思うのではなく、带状疱疹を疑った場合は、早期に医療機関を受診するようにしてください。合併症予防目的のワクチンの効果は明らかではありませんが、带状疱疹の重症化を防ぐ、といった意味では有効性があるのかもしれない。50歳以上で心配な方は、ワクチン接種をお勧めします。

国保診療所 藤原健史

10月の当番医予定表

期日	内科	外科	休日夜間
8日(日)	吾妻脳外循環科 (原町 ☎ 68-5211)	草津こまくさ病院 (草津 ☎ 0279-88-4321)	原町赤十字病院 (原町 ☎ 68-2711)
9日(月)	くりはら医院 (原町 ☎ 68-0355)	長野原診療所 (長野原 ☎ 0279-85-2259)	西吾妻福祉病院 (長野原 ☎ 0279-83-7111)
15日(日)	町国保診療所 (箱島 ☎ 59-3010)	桜井クリニック (嬬恋 ☎ 0279-97-3800)	吾妻さくら病院 (中之条 ☎ 75-3011)
22日(日)	田島病院 (中之条 ☎ 75-3350)	草津温泉松岡医院 (草津 ☎ 0279-88-7611)	原町赤十字病院 (原町 ☎ 68-2711)
29日(日)	四万診療所 (中之条 ☎ 64-2136)	長生病院 (長野原 ☎ 0279-82-2188)	吾妻さくら病院 (中之条 ☎ 75-3011)

知っておきたい歯の話

29. 口臭について (続)



町内の歯科医の先生から「歯と口」についてお話をしていただきます。今月は「口臭について(続)」です。

■国宝に描かれた「口臭の女」

先月に引き続き、今月も口臭についてのお話です。病に悩む人々の様子を描いた、平安時代末期の絵巻物である病草紙(京都国立博物館所蔵・国宝)には、楊枝を使う女官の様子が、ユーモラスに描かれています。美人であるものの、口臭が酷いため男性に逃げられてばかり、傍にいた女性が手で鼻を抑えている程です。

■日本人と口臭の悩み

現在でも、口臭は日本人にとって深刻な悩みであるようです。日本歯科医師会による「お口の臭い調査」

によれば、10代から70代までの約8割が口の臭いを気にしており、グリコ健康科学研究所による調査では、口臭さや加齢臭を抑え、日頃気になる二オイの第1位は、自他共に口臭でした。「スメハラ」という言葉に象徴されるように、口臭は社会生活に影響を及ぼす重要な問題であるようです。

■口臭の診断

口臭の検査は、嗅覚で直接口臭を判断する官能検査と、口臭の原因となる揮発性の硫黄化合物を機器で分析する2つの方法で行います。口臭はヒトの嗅覚で主観的に判断され、揮発性の硫黄化合物以外が関与する可能性もあるため、官能検査が最適な方法とされています。これらの検査結果に加え、問診の結果や歯と口の健康状態などを総合的に判断して、口臭の診断を行います。口臭の8割以上は、歯と口にその原因があると考えられています。

■真性口臭症の治療

口臭は、実際に口臭を認める真性口臭症と、訴えのみで実際には口臭が認められない、心因性の口臭症の2つに大別されます。真性口臭症のほとんどは、舌の清掃などで改善します(具体的な方法については先月号をご確認ください)。また、クロルヘキシジンなどの抗菌成分を含む

うがい薬は、口臭の軽減に効果的です。歯周病が口臭を悪化させている場合は、歯科医院での治療が必要となります。歯科治療で口臭が改善しない場合は、耳鼻科や内科の病気の関連も疑われます。

■心因性の口臭症

心因性の口臭症は、仮性口臭症と口臭恐怖症の2つに分けられます。仮性口臭症は、歯科医院で検査結果を説明し、カウンセリングを行う事などで改善します。こうした対応で改善しない口臭恐怖症に関しては、精神神経科などでの対応が必要な場合もあります。

■さいごに

2カ月に渡り、口臭についてお話させて頂きました。口臭の治療においては、口臭についての正しい理解と、舌の清掃などの口臭予防法の習得が重要です。口臭の悩みは深刻であるにも関わらず、他人には理解してもらいにくい事も少なくありません。ご自身だけで悩まず、是非私どももかりつけの歯科医院でご相談ください。

■問い合わせ先

東吾妻町保健センター
(☎ 68・5021) 担当 藤岡由美

全国一斉女性の人権ホットライン強化週間

法務省および全国人権擁護委員連合会では、来る11月13日(月)から同月19日(日)までの1週間を「女性の人権ホットライン強化週間」として、夫・パートナーからの暴力やストーカーなど、女性の人権に関する相談、悩みごとについての電話相談窓口を開設します。

■専用電話番号(全国共通)

【☎ 0570-070-810】

※IP電話からは接続できません

■強化週間中の受付時間

◎月～金…8時30分～19時

◎土・日…10時～17時

※通常の受付は平日の8時30分から17時15分までです。

■問い合わせ先

前橋地方法務局人権擁護課 (☎ 027-221-4466)

10月の母子保健事業日程表

①町内全地区 ●会場・問い合わせ先／保健センター（☎ 68-5021）**担当** 篠原 萌

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児（者）
10月11日(水)	マタニティークラス①	13:00 ～ 13:15	妊婦と配偶者（前日までに電話で申し込みください）
12日(木)	乳幼児健康相談	10:00 ～ 11:00	乳幼児の希望者（事前に申し込んでください）
17日(火)	3歳児健康診査	13:00 ～ 13:20	平成26年8月・9月生まれ
23日(月)	4カ月児健康診査	13:30 ～ 13:45	平成29年6月生まれ
	7カ月児健康診査	13:30 ～ 13:45	平成29年3月生まれ（B.C.G接種を行います）
	1歳児健康診査	13:30 ～ 13:45	平成28年9月生まれ
27日(金)	離乳食講習会	10:15 ～ 10:30	平成29年6月・7月生まれ
28日(土)	マタニティークラス②	10:45 ～ 11:00	妊婦と配偶者（前日までに電話で申し込みください）

②町内全地区〈子育てサークル〉 ●問い合わせ先 保健センター（☎ 68-5021）**担当** 富塚和香奈

●会場 ラッコ・ペンギン：保健センター／ピヨピヨ：あづま農村環境改善センター

（＊印のついたサークルはどちらか近い会場をご利用ください。ご利用の際には事前に申し込んでください。）

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児（者）
10月16日(月)	ピヨピヨクラブ＊	9:30 ～ 10:00	幼稚園入園前までの子どもと保護者
25日(水)	ラッコクラブ	10:00 ～ 10:15	4カ月児から1歳児までの子どもと保護者
30日(月)	ペンギンクラブ＊	9:30 ～ 10:00	幼稚園入園前までの子どもと保護者

10月の予防接種日程表

①東地区 ●会場／国保診療所 ●問い合わせ先／保健センター（☎ 68-5021）**担当** 野山しのぶ

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児（者）
10月25日(水)	第7回乳幼児個別予防接種	14:00 ～ 14:30	「予防接種のお知らせ」を参照してください 10月18日(水)までに申し込んでください

吾妻特別支援学校第3回 あがとく祭のご案内

群馬県立吾妻特別支援学校では、下記の通り第3回あがとく祭を実施します。多くのかたがたのご来校をお待ちしています。

■日時 平成29年11月11日(土) 9時25分～12時10分

■会場 群馬県立吾妻特別支援学校
(〒377-0423 吾妻郡中之条町伊勢町1035-1)

■テーマ ～みんなでホップ・ステップ・ジャンプ～

■内容

ステージ発表、図工・美術作品の展示、中学部作業製品の販売、PTAバザー、福祉作業所の販売など

※詳しくは、

「群馬県立吾妻特別支援学校ホームページ」をご覧ください。

■問い合わせ先 吾妻特別支援学校（☎ 26-2116）



案内 犬のしつけ方教室

うちの犬が無駄吠えをする、散歩の時に他の犬に飛び掛かる等で困っていませんか？ 専門のインストラクターの先生とデモ犬による具体的なしつけ方教室を開催します。犬のしつけは何歳からでも遅くはありませんし、犬種も関係ありません。これから犬を飼いたいという方もより楽しい生活を一緒に過ごすため、是非ご参加ください。

■日時 平成29年10月15日(日)
13時30分～15時30分

■場所 コンベンションホール

■参加料 無料(粗品進呈)

※今回はデモンストラーションのみで自分の犬の参加はできません。

■講師

・平野恵理子先生 (JAH A認定家庭犬のしつけインストラクター)

・清水直樹先生 (WANSELF) ほか

■主催 吾妻地区獣医師会

■後援 東吾妻町、中之条町、高山村、長野原町、嬭恋村、草津町

※問い合わせは郡内各動物病院、町村狂犬病予防注射の担当へ

■問い合わせ先

保健センター (☎68・5021)

案内 第22回吾妻郡がん市民セミナー

吾妻郡医師会と原町赤十字病院は各種団体と共催して「がん市民セミナー」を開催します。

■日時 平成29年10月21日(土)
14時～16時30分

■会場 中央公民館

■主題

『あなたやあなたの家族ががんと診断されたらーがんと自分と家族ー』

■内容

・開会のことば 原町赤十字病院院長 竹澤 二郎 先生

・講演①『原町赤十字病院の「がん化学療法教育入院」について』
司会：原町赤十字病院副院長 内田 信之 先生

・講演②『がんと自分と家族』
司会：原町赤十字病院看護部長 矢嶋美恵子 先生

・閉会のことば 吾妻郡医師会会長 桜井 慶一 先生

※申し込み不要、参加費無料です。

お気軽にご参加ください。

■問い合わせ先

原町赤十字病院がん相談支援センター (☎68・0550)

案内 犬の登録および狂犬病予防注射のご案内

平成29年度の集合狂犬病予防注射を次の日程・会場で実施します。お住まいの地区に関係なく、どの会場でも予防注射および新規登録ができます。なお犬を飼う場合は、狂犬病予防法で町への犬の登録(生涯に一回)と狂犬病予防注射(年一回)が義務づけられていますので、都合により期間内に受けられなかった場合は、最寄りの動物病院でお受けください。

登録および注射：6400円

■必要な物

通知ハガキ(狂犬病予防注射のお知らせ)

※通知ハガキは9月下旬に発送済

■その他

すでに死亡してしまった犬やお飼いでない犬のハガキが届いた場合はご連絡ください。

■問い合わせ先

保健センター

(☎68・5021) 担当 田村 徹

■手数料 注射のみ：3400円

■日時・会場

実施日	実施場所	時間
10月11日(木)	岡崎公民館	9:15 ～ 9:25
	箱島公民館	9:40 ～ 9:50
	五町田公民館	10:05 ～ 10:15
	平高集会所	10:30 ～ 10:40
	奥田公民館	10:50 ～ 11:00
	新巻公民館	11:10 ～ 11:20
	泉沢公民館	12:55 ～ 13:05
	小泉会館	13:15 ～ 13:25
	太田出張所(公民館)	13:35 ～ 13:45
	岩井公民館	13:55 ～ 14:05
10月12日(金)	内出公民館	14:15 ～ 14:25
	東吾妻町役場庭	8:55 ～ 9:10
	原町小学校正門付近	9:20 ～ 9:35
	矢倉多目的集会施設	9:50 ～ 10:00
	岩島出張所(公民館)	10:10 ～ 10:25
	(三島)大沢集会所	10:35 ～ 10:45
	(厚田)新井集会所	11:00 ～ 11:10
	大戸区公民館	12:50 ～ 13:00
	萩生区民会館	13:15 ～ 13:25
	坂上出張所(公民館)	13:40 ～ 13:50
	須賀尾公民館	14:05 ～ 14:15
	大柏木公民館	14:35 ～ 14:45

報告 住民ワークショップを行いました
第2次総合計画の策定に向けて

町では今後10年間に渡って、まちづくりの手引書となる第2次総合計画の策定を進めています。

この策定にあたっては、住民の意見など反映させる参画体制の充実強化に努めています。総合計画審議会の公募委員（10人）を中心に役場若手職員など加わり実施した住民ワークショップの様子を報告します。

8月29日（火）に役場本庁舎において開催された住民ワークショップは、住民の意向をつかむため、既の実施した住民意識調査を補強し、アンケートだけでは把握できない発想や課題解決策を整理・提言し、

総合計画審議会の会議に寄与することを目的に行われました。

今回は、「まちの魅力とブランド力を高める」というテーマのもと3班に分かれ、まちの誇るべきものを参加者が探していくことを主眼に話し合いを進めました。

住民ワークショップの結果は、総合計画審議会（委員24人、奥木徹弥会長）においてとりまとめ中ですが、第2次総合計画の内容へこれらを反映させる予定です。

なお、住民意識調査につきましては、お忙しいところ多くの町民にご協力をいただきありがとうございました。

アンケートの結果は、現在も分析中ですがその概要を次のとおりお知らせします。

【住民意識調査の結果概要】

■調査期間 平成29年6月16日（金）～7月3日（月）まで

■対象者 18歳以上の町民1800人を無作為に抽出

■回収率 48.7%（876人回答）
アンケート調査結果はまとまりましたら、ホームページなどで公表する予定です。

■アンケートの代表的な質問集計

『みなさんの意見』

A：「健康づくりが盛んで、必要な医療が受けられるまち（保健・医療）」（58.2%）
「安心して子どもを産み、育てられるまち（子育て支援）」（53.3%）
「高齢者や障害者にやさしく、誰もがいきいき暮らすまち（福祉）」（50.2%）

（上位3項目）

『まちの将来の姿』

Q：10年後（2027年）の東吾妻町は、どのようなまちであってほしいと思いますか？

■問い合わせ先

役場企画課 企画調整係
（内線）222 担当 蜂須賀徹

昭和17年11月2日～12月1日生まれの方へ
75歳になる方へ

75歳の誕生日から後期高齢者医療該当者です。10月25日前後に『後期高齢者医療保険者証』を緑色の封筒で郵送しますので、ご確認ください。保険料普通徴収第4期分の納期限は10月31日ですので該当の方はお忘れなく。

■問い合わせ先 役場町民課 後期高齢者医療係
（内線）116 担当 鳥山典子

65歳になった方へ

（昭和27年9月2日～10月1日生まれ）
※東吾妻町へ転入された65歳以上の方へ

介護保険料の納付は、郵送される納付書により、金融機関または役場会計課で納めてください。なお、年金からの天引きが可能になりましたら通知します。

■問い合わせ先 役場保健福祉課 介護保険係
（内線）122 担当 荒木聡子

町からのお知らせ

案内 年末調整についての説明会および消費税の軽減税率制度説明会の開催

中之条税務署では、給与所得者に係る源泉所得税の「年末調整についての説明会」および平成31年10月から導入される「消費税の軽減税率制度説明会」を次の通り開催します。

【吾妻西部地区】（長野原娯楽草津）

■日程 平成29年11月20日(月)
・消費税の軽減税率制度説明会

10時～11時30分
・年末調整についての説明会
13時30分～15時30分

■会場

長野原町山村開発センター

【吾妻東部地区】

（中之条高山東吾妻）

■日程 平成29年11月21日(火)
・消費税の軽減税率制度説明会

10時～11時30分

・年末調整についての説明会
13時30分～15時30分

■会場 バイテック文化ホール

■問い合わせ先

中之条税務署

（☎75・3355）

案内 群馬県母子寡婦会『親子ふれあい交流事業』

群馬県母子寡婦会では、レクリエーションを通じて、母子・父子家庭の慰安と交流を目的に、次のとおり親子ふれあい交流事業参加者を募集します。

■期日 平成29年12月17日(日)

■行き先 東京ディズニーランド

■参加費

・大人（非会員）…9500円

・大人（会員）、中・高校生…8千円

・幼児小学生…6千円

・3歳児以下の乳幼児…2千円

※バス代、保険料、パスポート代を含みます。

■対象 県内在住の母子・父子家庭の親子（子は高校生以下まで）および寡婦

■定員 親子合わせて200名

■申込方法

往復ハガキに住所、電話番号、参加者全員の氏名、年齢（学年）、希望乗車地および東京ディズニーランドと記入の上でお申し込みください。

■乗車場所

渋川市役所、新前橋駅東口、高崎駅東口、沼田運動公園など

■申込期限

平成29年11月22日(水)必着

■申し込み・問い合わせ先

（〒371-0843 前橋市新前橋町13-12 群馬県社会福祉総合センター1内5階）

一般財団法人群馬県母子寡婦福祉

協議会

（☎027・255・6636）

■取り扱い旅行会社

群馬中央バス株式会社



家屋を新築・増築または取り壊した方はご連絡ください

家屋を新築または増築しますと、担当職員が訪問調査をさせていただきます。この調査は固定資産税の算定基礎となる評価額を算出するために必要な調査です（取り壊した時も現地確認に伺います）。

■連絡・問い合わせ先

役場税務課 固定資産税係
（内線 134 担当 須田泰友）

住宅新築改修等補助金交付制度をご活用ください

町では、町民の皆さんが自宅の新築・増築・改修工事などを行う場合工事費用に対する補助制度を設けています。新築や改修などをお考えの方はぜひご利用ください。また、工事を始める前に、役場地域政策課で申請手続きをお願いします。

■問い合わせ先 役場地域政策課 商工観光係

（内線 242 担当 佐藤裕介・小山日出映）

案内 野良猫に餌をあげている方へ

えさを与えた野良猫が近所で糞尿をし、迷惑に思っている人がいます。えさを置いたままにすると、周辺地域から次々と猫が集まり、さらに、子猫が産まれて野良猫が増えるなど、毎日のように、野良猫について県動物愛護センターに苦情が寄せられています。

■県動物愛護センターに寄せられる野良猫の苦情例

- ・敷地内に入ってきて糞尿をする。
- ・敷地内の花壇を荒らし、植木を傷めた。
- ・敷地周辺をつろつろし、ゴミを荒らす。
- ・物置で野良猫が子猫を産んでしまった。
- ・鳴き声がうるさい。
- ・農作物を荒らされた。
- ・公園に野良猫が集まり、増えすぎた。

■猫が地域の嫌われものにならないために必要なこと！

- ①えさを与えている全ての猫に不妊去勢手術をして、不幸な野良猫がこれ以上増えないようにしましょう。
- ②えさは毎日同じ時間に同じ場所で与えます。猫がえさを食べ終

わったら、全て片付けてください。えさを置いたままにせず、

周辺の環境美化に努めましょう。

置きえさは、新たな猫を呼び込むので、やめましょう。

③猫用トイレを設置し、こまめに排泄物の処理をし、悪臭や害虫の発生防止に努めましょう。

④公共の場（公園や駅など）で、えさを与える行為はやめましょう。

⑤困った際は、1人で抱え込まず、行政に相談しましょう。

■ガイドラインの策定

県では、猫を飼っている方やこれから猫を飼おうとする方に適正飼育を促し、野良猫対策や地域猫活動の取組推進のため、猫の適正飼育の基準やルールを示したガイドラインを策定しています。詳しくは群馬県ホームページをご覧ください。

■問い合わせ先

保健センター

(☎ 68・5021)

担当 田村徹



案内 浄化槽の適正な維持管理をお願いします

10月1日は、「浄化槽の日」です。

「浄化槽の日」は、浄化槽の普及促進及び浄化槽法の周知徹底を通じて、生活環境の保全及び公衆衛生の向上を図るとともに、公共用水域の水質保全に資することを目的として制定しています。

浄化槽の所有者（浄化槽管理者）

は、浄化槽法により、浄化槽の定期的な保守点検と清掃、年1回の法定検査の受検が義務付けられています。

事業所や自宅などに個人で浄化槽を設置している方は、必要な維持管理の手續きが行われているかどうか確認してください。

なお、各個人のお宅に町が設置した浄化槽（町設置型浄化槽）は

町が管理者となり保守点検・清掃などを行っています。

また、浄化槽を新しく設置された方を対象に浄化槽教室を開催しています。浄化槽の正しい使い方について理解を深めていただく機会になりますので、対象の方にはご案内をお知らせしますので、ご案内が届いた際はご参加ください。

■問い合わせ先

・保守点検、清掃について

：群馬県吾妻環境森林事務所

(☎ 75・4611)

FAX 75・6548

・法定検査について

：（公財）群馬県環境検査事業団

(☎ 027・280・5222)

FAX 027・280・3331

案内 砂防パトロールに伴う民有地の立ち入り

日頃から群馬県の県土整備行政にご理解とご協力をいただきましてありがとうございます。さて、群馬県では砂防関係施設の日常的な維持管理行為を為すためにパトロールを実施することになりました。

平成29年9月から平成30年3月にかけて中之条土木事務所職員2名（職員は身分証を携行）によ

り実施します。パトロールでは、施設の変状等を確認する必要から民有地に入ることがあります。あらかじめ、ご承知いただきご理解ご協力の程をよろしく願います。

■問い合わせ先

中之条土木事務所施設管理係

(☎ 75・3047)

町からのお知らせ

【東吾妻町公売物件】

物件番号	所在地	見積価格 (公売保証金)	地目	面積
東吾妻町 -1	東吾妻町 大字本宿	1,589,000 円 (160,000 円)	山林	24,891㎡

■問い合わせ先 役場会計課 徴収係 (内線 135 担当 代田 聡)

【中之条町公売物件】

物件番号	所在地	見積価格 (公売保証金)	地目	地積
中之条町 -1	中之条町 大字大塚	652,000 円 (70,000 円)	宅地・ 原野	560.13㎡

■問い合わせ先 中之条町役場税務課収納係 (☎ 75-8805)

【草津町公売物件】

物件番号	所在地	見積価格 (公売保証金)	地目	地積
草津町 -1	草津町 大字草津	4,980,000 円 (500,000 円)	宅地	312.95㎡
草津町 -2	草津町 大字草津	2,650,000 円 (300,000 円)	山林	253㎡

■問い合わせ先 草津町役場税務課徴収係 (☎ 0279-88-7186)

【吾妻行政県税事務所公売物件】

物件番号	所在地	見積価格 (公売保証金)	地目	地積
吾妻 行政県税 -1	嬬恋村 大字大前	851,000 円 (90,000 円)	原野	504㎡

■問い合わせ先 吾妻行政県税事務所 (☎ 75-3300)

案内

不動産を合同公売します

町では税金を滞納しているために差し押さえた財産を入札により公売します。

今回の公売は、東吾妻町・中之条町・草津町・県が合同で実施し、すべての執行機関が同一の時間・会場で行います。公売は、農地などを除き原則としてどなたでも参加できます。

■公売期日 平成 29 年 11 月 29 日(水)

■公売時間 14 時～(受付:13 時～)

■会場 中之条町役場

■持参する物

公売保証金・印鑑など

■その他

公売は事前に中止する場合があります。りますので事前に確認をお願いします。

東吾妻町の公売物件の詳細についてはこちらにアクセス←



『法の日』週間をむかえて～10月1日から1週間は『法の日』週間～



10月1日は『法の日』です。『法の日』は国民の皆さんに法の役割や重要性について、考えていただくきっかけになるようにと、裁判所・検察庁および弁護士会の協議で提唱され、昭和35年に政府によって「国を挙げて法の尊重、基本的人権の擁護、社会秩序の確立の精神を高めるための日」として定められました。

10月1日からの1週間を「法の日」週間とし、毎年各種の行事を実施しています。群馬県では前橋地方裁判所、前橋家庭裁判所、前橋地方検察庁、群馬弁護士会、法テラス群馬の共催で次の通り行事を実施します。



■期日 平成 29 年 10 月 27 日(金)

■定員 30 名 (先着順)

■申込・問い合わせ先

■内容 『司法探検ツアー』

■申込受付時間

前橋地方裁判所総務課庶務係
(☎ 027-231-4275)

裁判所の法廷見学、弁護士さんの
お話、検察庁の取調室見学など

平日 8 時 30 分～17 時

平成29年度杉並・東吾妻子ども交流会



8月17日(木)から20日(日)にかけて、2017杉並・東吾妻子ども交流会が実施されました。東吾妻町と杉並区から合わせて50人の小学生が参加し、吾妻高校の生徒や杉並の大学生ボランティアスタッフが計12人と一緒に交流しました。

17・18日は東吾妻町から杉並区へ行き、杉並区の施設で宿泊したり、都内などで交流をしました。

19・20日は、東吾妻町に杉並の子どもたちに来てもらい、あづま養魚場でマスのつかみ取り体験や箱島湧水の見学などを行いました。また、ハツ場ダムの工事現場の見学など、近隣の市町村の施設も利用し、実りある交流会となりました。

■問い合わせ先

町教育委員会教育課

(☎59・3370)

姿勢を良くして気持ちもすっきり体幹筋を鍛えよう

～毎日が楽しくなる体づくりを目指して～ **3回連続講座**

毎年開催のボールを使った講習会です。興味のある方、簡単な運動をしてみたい方など気軽に申し込みください。元気な講師とスタッフがお待ちしております。

■日 程

- ①…平成 29 年 10 月 30 日(月) 13 時～16 時
【体幹筋について講義、サーキットトレーニング】
- ②…平成 29 年 11 月 13 日(月) 13 時～16 時
【講義、骨盤底筋体操、サーキットトレーニング】
- ③…平成 29 年 11 月 27 日(月) 13 時～16 時
【有酸素運動、ポールストレッチ、老化を防ぐ食事のコツ】

■講 師

全日程…健康運動指導士 斉藤智子さん
最終日…管理栄養士 菊地薫さん、
食生活改善推進員の皆さん

■体幹とは？

頭と手足を除いた胴体部分全体のことです。体幹を鍛えることで太りにくくなったり、姿勢が綺麗になったり、肩こり・腰痛の解消にもつながります。

■対象・定員 町内在住の方 20 人

(申込多数の場合、抽選とさせていただきます)

■会 場 あづま農村環境改善センター

■参加費 無料

■申込期限 平成 29 年 10 月 20 日(金)

■申し込み・問い合わせ先

保健センター (☎ 68-5021 担当 野山しのぶ)

ス ポー ツ 結 果

敬称略

◆第 11 回 町民バレーボール大会

▼開催日 平成 29 年 8 月 20 日(日)

▼会場 町民体育館

▼結果 優勝…日赤 準優勝…でんでんむし
3 位…てんとうむし



◆第 21 回 町民バスケットボール大会

▼開催日 平成 29 年 8 月 20 日(日)

▼会場 東吾妻中学校体育館

▼結果

優 勝…チームとどころ

準優勝…チーム P J B

3 位…チーム SAVAGE



町スポーツ協会事業 参加者募集

町スポーツ協会ではさまざまなスポーツ事業を予定しており、参加者を募集しています。

【第 6 回町スポーツ協会長杯ソフトテニス大会】

▼日時 平成 29 年 10 月 22 日(日)

▼会場 スポーツ広場テニスコート

【第 22 回郡内ハイキング】

▼日時 平成 29 年 10 月 22 日(日)

▼会場 高ジョッキ山

【第 12 回町民柔道大会】

▼日時 平成 29 年 11 月 17 日(金)

▼会場 東吾妻中学校武道場

【第 18 回町民バドミントン大会】

▼日時 平成 29 年 11 月 23 日(木)

▼会場 原町小学校体育館

【第 12 回町民駅伝大会】

▼日時 平成 29 年 11 月 26 日(日)

▼会場 道の駅あがつま峡周辺周回コース



■問い合わせ先 教育課内スポーツ協会事務局
(☎ 59-3370)

戦国真田の岩櫃城跡探検隊第十六弾 「環境保全とワシ・タカ類」 タカと歴史と自然保護

あざみの会では戦国真田の岩櫃城跡探検隊を今年も開催します。今回が16回目の開催になります。多くの方の参加をお待ちしています。

- 日時 平成29年11月12日(日) 10時～15時30分
- 場所 東吾妻町地域振興センター（旧岩島中学校）
- 参加定員 300名（年齢問わず、小学生以下は成人の引率者要）
- 参加費 無料（資料・保険付）昼食飲物は各自
- 服装 寒くない服装・雨具（雨天決行のため）
- 主催 地域おこしグループ・あざみの会
※ペット同伴不可、申込は11月7日(火)まで
- 日程
 - ・9時30分…受付・10時…開会式
 - ・10時15分…古式放鷹術実演(11時15分から撮影会)
 - ・11時45分…昼食
 - ・13時…歴史講演【鷹狩りの文化と歴史】（静岡文化芸術大学 二本松康宏 先生）
 - ・14時20分…事例発表【自然環境保全とイヌワシ・クマタカ】赤谷プロジェクト（公財）日本自然保護協会自然保護部 出島誠一副部長
 - ・15時20分…閉会式
- 申し込み・問い合わせ先 東吾妻町観光協会（☎70-2110）



この事業は全国モータボート競争施行者協議会からの拠出金を受けて実施するものです。

平成29年度入札結果

（9月21日執行）

事業名	場所	落札業者	落札金額	役場担当課
交通安全対策工事（1工区）	町内	(株)信交	2,600,000円	総務課
交通安全対策工事（2工区）	町内	新日東(株)	2,750,000円	総務課
岩井親水公園水道整備工事	岩井	宮崎工務店(株)	6,150,000円	地域政策課
林道橋梁点検業務委託	五町田ほか	開発虎ノ門コンサルタント(株)	1,680,000円	農林課
本宿宿地区農作業道整備工事（県単小規模）	本宿	宮崎工務店(株)	11,200,000円	建設課
町道路線番号標識設置工事	泉沢・小泉・植栗	(有)一場工務店	4,550,000円	建設課
単独公共 下郷団地（75-1棟）屋根改修工事	川戸	加藤建設(有)	3,350,000円	建設課
合併処理浄化槽設置工事（29-13工事）	植栗ほか	宮崎工務店(株)	2,800,000円	上下水道課
合併処理浄化槽設置工事（29-14工事）	小泉ほか	富沢設備(株)	1,620,000円	上下水道課

■問い合わせ先 各担当課まで



防災用備品を整備しました

岡崎区に宝くじの助成金により防災用備品を整備しました。災害用移動炊飯器2台を始めとした備品を整備することができました。今後は炊き出し訓練などを実施し、備品の有効活用を図っていくとのことです。宝くじの収益金は地域の施設や備品整備に貢献しています。宝くじの購入をお願いいたします。

■今回整備した備品

- ・災害用移動炊飯器 釜容量37L 2台
- ・スチール製テント1張
- ・三脚付き投光器2台
- ・発電機（家電900W対応）2台

■助成事業名

平成29年度コミュニティ助成事業（自主防災組織育成）（一財）自治総合センター事業

■問い合わせ先

役場総務課 行政振興係
（内線）238 担当 片貝修



弾道ミサイル落下時の行動について

- 弾道ミサイルは、発射から極めて短時間で着弾します。
- ミサイルが日本に落下する可能性がある場合は、Jアラートを活用して、防災行政無線で特別なサイレン音とともにメッセージを流すほか、緊急速報メール等により緊急情報をお知らせします。

メッセージが流れたら、直ちに以下の行動をとってください。

【屋外にいる場合】

- 近くのできるだけ頑丈な建物や地下街などに避難する。



- 近くに適当な建物がない場合は、物陰に身を隠すか地面に伏せ頭部を守る。

【屋内にいる場合】

- できるだけ窓から離れ、できれば窓のない部屋へ移動する。

～ 行政からの指示に従って、落ち着いて行動してください ～

topic[みんなで守ろう 『三ない運動』 ～政治家の寄附は法律で禁止されています～]

選挙の有無にかかわらず、政治家（候補者、候補者になろうとする人、現に公職にある人）が選挙区内の人に寄附を行うことは、名義の如何を問わず特定の場合を除いて一切禁止されています。有権者が求めても行けません。『①贈らない、②求めない、③受け取らない』の『三ない運動』をみんなで徹底しましょう。

農業青年の出会い応援イベント

吾妻郡内農業青年との出会い支援イベント「吾妻赤い糸プロジェクト 2017in 北軽井沢」の参加者を募集します。

- 日 時 平成 29 年 11 月 11 日(土) 10 時～15 時
- 内 容 レクリエーション、ビュッフェスタイルのランチ、カフェトークなど
- 場 所 ルオムの森（長野原町北軽井沢 1984-43）
- 募集対象 男性…25 歳以上概ね 45 歳までで吾妻郡在住の独身農業青年
女性…20 歳以上概ね 45 歳までの独身女性
- 定 員 男女共 15 人（先着順）
- 費 用 男性 4 千円、女性 2 千円
- 申込期限 平成 29 年 10 月 25 日(水)
- 申し込み方法

電話、ファックスまたは E メール。お問い合わせをいただいた方に、申し込み様式を返送します。

■申し込み・問い合わせ先

吾妻農業事務所普及指導課
あがつま出会いプロジェクト担当
(☎ 75-2364 FAX75-6856 aganou-fukyuu@pref.gunma.lg.jp)



あづま温泉桔梗館だより

秋風が涼しく肌をさし、温泉のシーズンがやってきました。

★10月28日は群馬県民の日

来館者に美味しいりんごを差し上げます。

★7・8・9日は「秋のこども祭り」開催

豪華賞品の当たるこどもくじ引き大会を開催します。

★12日はカラオケ発表会開催ゲスト美沢めぐみさん

★水曜日「メンズデー」木曜日「レディースデー」

★毎週金曜日は「吾妻郡民サービスデー」

★土日・祝日は「食堂イベント」開催中

お客さまのお越しをを心よりお待ちしております。

■問い合わせ先 あづま温泉桔梗館 (☎ 59-3533)

道の駅あがつま峡だより

①秋の収穫祭～創業記念感謝祭～

道の駅あがつま峡では、創業 3 周年目の今年も『秋の収穫祭』を開催します。

- 日 時 平成 29 年 10 月 21 日(土)・22 日(日)
9 時～18 時の営業時間内

■催し物

- 生産者組合によるお楽しみイベント
- ジャガイモ詰め放題格安販売（1 袋 150 円）
- お楽しみ抽選会（空くじなし）
【直売所で千円お買い上げ事に 1 回抽選】
- 食事処あがつま亭 サンキューカレー
(390 円)
- 軽食コーナーあさの味 サンキューセット
(390 円)
(バーガー&ドリンクセット)
- フリーマーケット
- 10 月 21 日(土)には水仙ちゃん登場！



② Good Crafters 道の駅あがつま峡マルシェ

クラフト作家を主とする出展者および、柔和な作風を得意とするマルシェ作家による作品の展示即売会を次の通り開催します。全国からのクラフト作家を要する『Good Crafters』は、今年結成したばかりですが、軽井沢をはじめ、各観光地で展示会を開催しています。

- 日 時 平成 29 年 11 月 3 日(金)～5 日(日)

■問い合わせ先

道の駅あがつま峡 (☎ 67-3193)

群馬県最低賃金が改正されました

群馬県最低賃金は、群馬県内の事業場で働くすべての労働者とその使用者に適用されます。

- 時間額 759 円→783 円

※平成 29 年 10 月 7 日より改正

また特定の製造業については、群馬県最低賃金より時間額が高い特定（産業別）最低賃金が定められています。

- 問い合わせ先 群馬県労働局労働基準部賃金室
(☎ 027-896-4737)

投稿 短歌

あづま野いちご短歌会

おはようと鼓笛練習の小学生
はやも畑まで音響き来る

関本 こう

長雨にしめり気帯びし麦わらの
盆送りの火はくすぶりてをり

田村マリ子

骨折の不自由な身を体験し
若くはなしと我が身に知らず

橋爪 治子

ほつほつと墓地への道に女郎花
黄の色見せて盆に近づく

高橋 春江

盆近く伸び放題の藤つるを
逝きたる夫に真似て切りゆく

齊藤由喜子

送り火の煙りに乗せて憂き事も
一緒に連れてとおがら焚きをり

塩谷 好子

八月の雨は涙か掌に触るる
夫の墓石ほのかに温し

石田千嘉子

盆近く朝夕涼しき日のありて
夏の終わりをさびしく思ふ

猪野 房江

十二歳の誕の日迎へ女の孫は
俄に少女の姿を見する

大塚 綾子

この夏も夫の作りし小玉西瓜の
初物なりしを盆に供へる

篠原美佐江

さりげなく老い吾なぐさむ息のありき
普段は無口な次男なりしが

田中よね子

夏休み終りて子らはそれぞれに

宿題袋かかえ集まる

大前つる枝

投稿 短歌 ~胡短歌会~

ともかくも一服しましよソレソレと
カんでみても足腰効かぬ

青木 ソメ

「見えますよ」声弾ませてガイド嬢
ウインクしたやうな安達太郎の山

明日 香

年重ね少し余裕の旅にせむ
観る買ふ必須はコーヒータン

藤原 公子

終日の雨に野回りする翁の
植田は自然のダムだよと言ふ

萩原 富江

歳近き人の罷りて若き日の
追悼番組追ひかけて観ぬ

小林阿弥子

花嫁のブーケの如しと仰ぎたり
野バラ香にたち咲き初めたる

菅谷千恵子

縦の木を消して燃え立つのうぜんかつら
誇示する花に毒を持つとぞ

東 曙 美

投稿 俳句 ~麻の実俳句会~

とれさうな鉤が一つ秋立てり
雲速し雷鳴ともに投函す

萩原 富江

ぎしぎしと詰め放題のなすびかな
冷麦や使ひ込みたる竹の箒

竹内 芳子

スカーフをまち子巻きして案山子かな
晴天のひと日尊し大根蒔く

西山三重子

鉄塔に秋の虹たつ峡の朝
伝説を守り献上の麻を刈る

篠原 敏子

夕顔の月のひかりに溺れさう
大空にあまたの蜻蛉湧くごとし

加藤 葉子

投稿 郡会長杯「やったー」準優勝!! 東吾妻VBC

私たちのチームは、原町小・東小・太田小のメンバーで構成しています。火曜日と金曜日に町民体育館で練習し、お父さん・お母さんの協力でバレーボールの技能を身に付けるとともに、仲間と楽しく練習しています。

8月27日、東吾妻町民体育館において第2回吾妻郡バレーボール協会長杯争奪小学生大会があり、「東吾妻VBC」「東吾妻トミーズ」の二チームが出場し、郡内9チームで競いました。

◆予選リーグ

①Aグループ

【VBC 2対0 東部小B 東部小B 1対2 嬌恋 嬌恋0対2 VBC】

②Bグループ

【中之条A 2対0 トミーズ、トミーズ 2対1 雷神 Jr 雷神 Jr 0対2 中之条A】

◆決勝リーグ

①グループ1位

【VBC 1対2 中之条A 中之条A 2対0 中之条B 中之条B 1対2 VBC】

②グループ2位

【嬌恋 2対0 トミーズ トミーズ 0対2 東部小A 東部小A 2対0 嬌恋】

※略称チーム名『VBC：東吾妻V

B C、トミーズ：東吾妻トミーズ、東部小A：東部小VBC・A、東部小B：東部小VBC・B、嬌恋：嬌恋ミニ、中之条A：中之条フェニックス・A、中之条B：中之条フェニックス・B、雷神 Jr：雷神 Jr」

東吾妻VBCが決勝リーグで二試合ともフルセットで一勝一敗の準優勝、東吾妻トミーズは惜しくも二敗の六位という結果でした。各チームとも力が均衡していて、白熱した力のこもった試合を展開しました。昨年に続いての準優勝です。

主将・上原咲「目標の優勝には届きませんでした。また次の大会に向けて全員で頑張ります。」

10月12月にかけて四大大会があります。今回の大会をバネにしてさらにチーム力を高め、つなぐバレーをし、悔いの残らない試合をしていきます。

東吾妻VBC一同



おすすめ健康料理レシピ 139

『かみかみ和え』

－材料（4人分）－

たくあん…………… 40g さきいか…………… 20g
もやし…………… 1/2 袋 いりゴマ…………… 小さじ 1
にんじん…………… 1/3 本 かつお節…………… 小袋 1 袋
キャベツ…………… 80g

●作り方

- ①たくあんは細切りにします。さきいかは食べやすい大きさにさきます。
- ②にんじんは千切りにします。キャベツは細切りにします。
- ③野菜はすべてゆで、冷ましておきます。水気をしっかり絞ります。
- ④材料を全て混ぜ合わせ、なじませたら完成です。



吾妻渓谷に期間限定でシャトルバスを運行します

紅葉のシーズンに合わせ、吾妻渓谷を走るシャトルバスを運行します。

■運行期間

平成 29 年 10 月 20 日（金）～ 11 月 19 日（日）

■利用料金

一般 200 円、小学生以下 100 円、乳児無料

■運行車両

中型路線バス 1 台（土日祝は 2 台運行）

■運行区間（往復）

岩島駅⇨エントランスパーク⇨道の駅あがつま峡⇨十二沢パーキング⇨渓谷パーキング⇨鹿飛橋⇨旧熊の茶屋

※土・日・祝日は右の時刻表①～⑧まですべて運行、平日は右の時刻表①～⑥まで運行します。

■問い合わせ先

役場地域政策課 地域振興係（内線 243）

※時刻表の見方

往路…岩島駅・道の駅→旧熊の茶屋は各行の左から右
復路…旧熊の茶屋→道の駅・岩島駅は各行右端の発時間から次行左端の着時間へ

■時刻表

		岩島駅	道の駅あがつま峡	旧熊の茶屋
毎日運行	①	10:28 発	10:34 着発	10:46 着 11:03 発
	②	11:21 着 12:00 発	12:06 着発	12:18 着 12:19 発
	③	12:37 着 12:55 発	13:01 着発	13:13 着 13:30 発
	④	13:48 着 14:12 発	14:18 着発	14:30 着 14:38 発
	⑤	14:56 着 15:18 発	15:24 着発	15:36 着 15:58 発
	⑥	16:16 着		
土日・祝追加運行	①		9:15 発	9:27 着 9:40 発
	②		9:52 着 10:00 発	10:12 着 10:30 発
	③		10:42 着 11:10 発	11:22 着 11:40 発
	④		11:52 着 12:30 発	12:42 着 13:00 発
	⑤	13:18 着 13:40 発	13:46 着発	13:58 着 14:10 発
	⑥		14:22 着 14:45 発	14:57 着 15:10 発
	⑦		15:22 着 15:45 発	15:57 着 16:10 発
	⑧		16:22 着	

まちの人口

～平成 29 年 9 月 1 日現在～

●男 6,968 人
前月比 (－ 19 人)
●女 7,323 人
前月比 (－ 15 人)
●人口 14,291 人
前月比 (－ 34 人)
●世帯数 5,667 世帯
前月比 (－ 2 世帯)

10 月分の納期限は 10 月 31 日です

	4 月	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月	1 月	2 月	3 月
住民税			○		○		●			○		
固定資産税		○		○		○			○			
軽自動車税		○										
国保税				○	○	○	●	○	○	○	○	
介護保険料				○	○	○	●	○	○	○	○	
長寿（後期高齢者）医療保険料				○	○	○	●	○	○	○	○	
水道料等（上水道・下水道）	○		○		○		●		○		○	
水道料等（簡易水道・下水道）		○		○		○		○		○		○
合併処理浄化槽使用料	○	○	○	○	○	○	●	○	○	○	○	○
町営住宅使用料	○	○	○	○	○	○	●	○	○	○	○	○
ケーブルテレビ使用料（東地区）				○				○				○

この広報紙は再生紙を使用しています。